



Hummer H2

2003 -



GDW Ref. 1400

EEC APPROVAL N° :

max ↓ kg	×	max ↓ kg	
			
D= $\frac{\text{max ↓ kg} \times \text{max ↓ kg}}{\text{max ↓ kg} + \text{max ↓ kg}}$			
	+		
s/			= 150 kg
Max. 			= 3500 kg

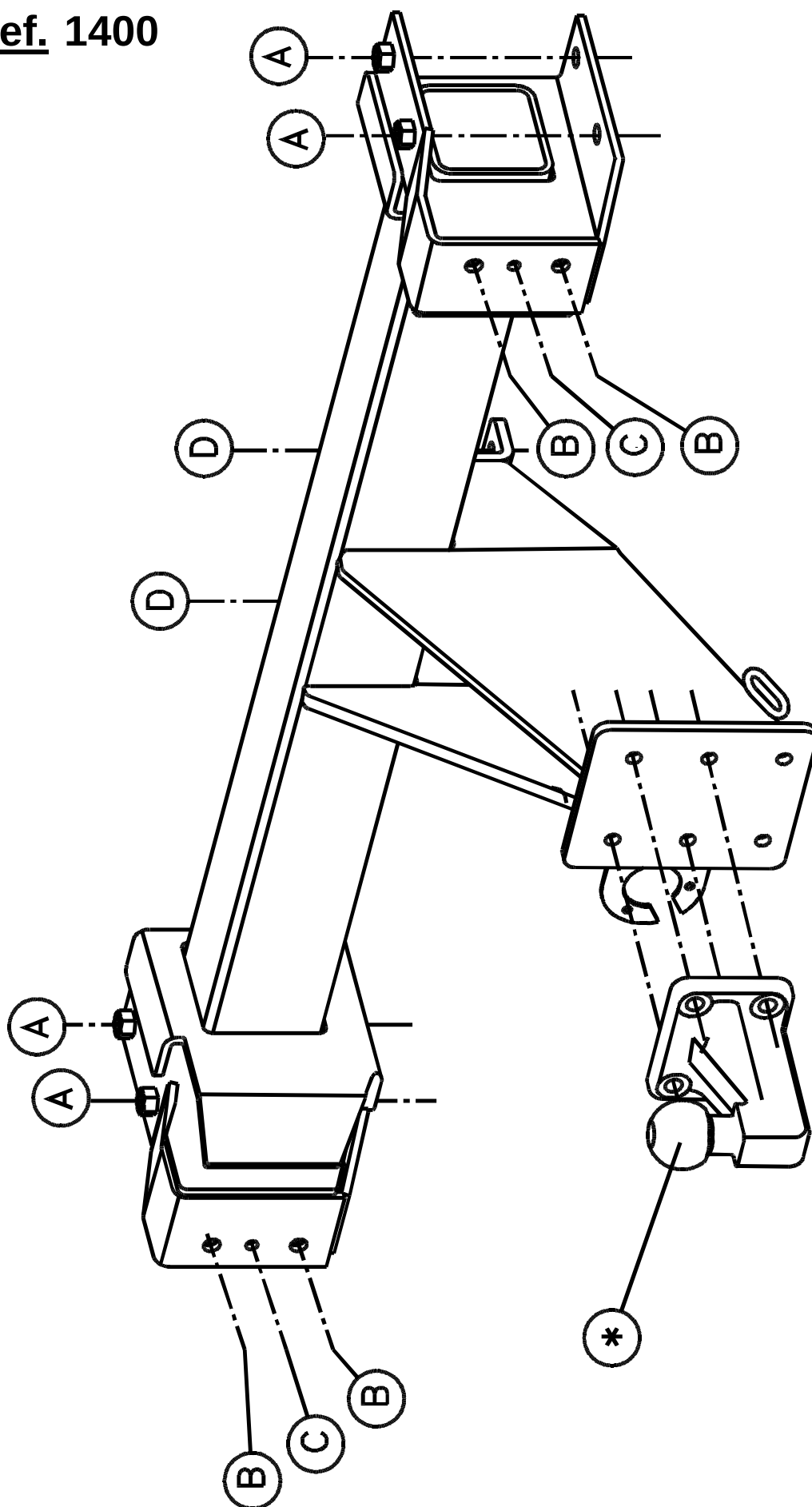
GDW nv - Hoogmolenweg 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
 Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Hummer H2

2003 -

Ref. 1400





Hummer H2

2003 -

Ref. 1400

Montagehandleiding

- 1) Demonteer de sleepogen en bumper achteraan het voertuig. Verwijder definitief de body van de originele trekhaak die tevens dienst doet als bumper support.
- 2) Schuif de trekhaak met de punten (A) over de uiteinden van de chassisbalken tot deze punten komen te passen met de voorziene boringen in de chassisbalken, de punten (D) komen te passen met de voorziene boringen in de dwarsbalk. Breng de bouten in en schroef alles degelijk vast (zie aanhaalmomenten).
- 3) Maak de voorziene opening in de bumper aan de onderzijde open. Monteer de bumper samen met de sleepogen terug op de punten (B) en (C) van de trekhaak, gebruik hiervoor de originele bouten.
- 4) Monteren van (*) en degelijk vastschroeven.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1400	
1 bol ISO 50 type 50V	(*)
4 bouten M10x45 – DIN 933	(*)
4 borgrondsels 10mm – DIN 128A	(*)
4 moeren M10 – DIN 934	(*)
4 bouten M12x165 – DIN 931	(A)
6 borgrondsels 12mm – DIN 128A	(A)
2 bouten M12x40 – DIN 933	(D)
2 moeren M12 – DIN 934	(D)
2 rondsels 40x35x12x4	(D)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Hummer H2

2003 -

Réf. 1400

Notice de montage

- 1) Démonter les anneaux de traction en arrière du véhicule. Supprimer définitivement le corps de l'attelage original qui fait également fonction de support pare-chocs.
- 2) Glisser l'attelage avec les points (A) au-dessus des bouts des poutres du châssis jusqu'à ce que ces points s'adaptent aux forages prévus dans les poutres du châssis, les points (D) s'adaptent aux forages prévus dans la traverse. Introduire les boulons et bien visser le tout (voir tension).
- 3) Ouvrir l'ouverture dans le pare-chocs, au côté inférieur. Remonter le pare-chocs avec les anneaux de traction sur les points (B) et (C) de l'attelage, utiliser, pour cela, les boulons originaux.
- 4) Monter le (*) et bien visser.

Composition

1 attelage référence 1400	
1 rotule ISO 50 type 50V	(*)
4 boulons M10x40 – DIN 933	(*)
4 rondelles de sûreté 10mm – DIN 128A	(*)
4 écrous M10 – DIN 934	(*)
4 boulons M12x165 – DIN 931	(A)
6 rondelles de sûreté 12mm – DIN 128A	(A)
2 boulons M12x40 – DIN 933	(D)
2 écrous M12 – DIN 934	(D)
2 rondelles 40x35x12x41	(D)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Hummer H2

2003 -

Ref. 1400

Fitting instructions

- 1) Disassemble the towing ring and the bumper in the rear of the vehicle. Permanently remove the body of the original towbar which also serves as bumper support.
- 2) Shove the towbar with the points (A) over the extremities of the chassis beams till these points match the provided drillings in the chassis beams, points (D) match the provided drillings in the cross-beam. Insert the bolts and screw everything firmly on (see tension).
- 3) Open the provided opening in the bumper on the underside. Assemble the bumper together with the towing rings on the points (B) and (C) of the tow bar, use for that the original bolts.
- 4) Assemble (*) and tighten firmly.

Composition

1 towbar reference 1400	
1 ball ISO 50 type 50V	(*)
4 bolts M10x40 – DIN 933	(*)
4 security washers 10mm – DIN 128A	(*)
4 nuts M10 – DIN 934	(*)
4 bolts M12x165 – DIN 931	(A)
6 security washers 12mm – DIN 128A	(A)
2 bolts M12x40 – DIN 933	(D)
2 nuts M12 – DIN 934	(D)
2 washers 40x35x12x4	(D)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Hummer H2

2003 -

Ref. 1400

Anbauanleitung

- 1) Abschleppösen und Stoßstange hinten Fahrzeug abmontieren. Endgültig der Körper von Originalanhängerkupplung entfernen wie gleichfalls dient als Stoßstangestütze.
- 2) Anhängerkupplung mit Punkte (A) über Enden von Chassisbalken schieben bis diese Punkte passen mit vorhandene Bohrungen ins Rahmenbalken, Punkte (D) passen mit vorhandene Bohrungen in Querbalken. Bolzen einbringen und alles gediegen festschrauben (siehe Spannkraft).
- 3) Vorhandene Öffnung in Unterseite von Stoßstange, zusammen mit Abschleppösen, wieder auf Punkte (B) und (C) von Anhängerkupplung montieren, hierfür Originalbolzen gebrauchen.
- 4) (*) montieren und gediegen festschrauben.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 1400	
1 Flanschkuigel ISO 50 Type 50V	(*)
4 Bolzen M10x40 – DIN 933	(*)
4 Sicherheitsritzel 10mm – DIN 128A	(*)
4 Muttern M10 – DIN 934	(*)
4 Bolzen M12x165 – DIN 931	(A)
6 Sicherheitsritzel 12mm – DIN 128A	(A)
2 Bolzen M12x40 – DIN 933	(D)
2 Muttern M12 – DIN 934	(D)
2 Ritzel 40x35x12x4	(D)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antiröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 $\equiv$ 10,8Nm of 1,1kgm
M12 $\equiv$ 88,3Nm of 9,0kgm

M8 $\equiv$ 25,5Nm of 2,60kgm
M14 $\equiv$ 137Nm of 14,0kgm

M10 $\equiv$ 52,0Nm of 5,30kgm
M16 $\equiv$ 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 $\equiv$ 13,7Nm of 1,4kgm
M12 $\equiv$ 122,6Nm of 12,5kgm

M8 $\equiv$ 35,3Nm of 3,6kgm
M14 $\equiv$ 194Nm of 19,8kgm

M10 $\equiv$ 70,6Nm of 7,20kgm
M16 $\equiv$ 299,2Nm of 30,5kgm

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW